

ESTADO DE NUEVA YORK
CONDADO DE MONROE

TRIBUNAL DEL CONDADO

EL PUEBLO DEL ESTADO DE NUEVA YORK

Demandante,

-vs-

CONVENIO DECLARATORIO/
RENUNCIA DE DERECHOS

(NOMBRE DEL ACUSADO)

Acusado.

ESTADO DE NUEVA YORK)
CONDADO DE MONROE) SS:
CIUDAD DE ROCHESTER)

1. Se me acusa en el Tribunal [del Condado] [Supremo], Condado de Monroe, Nueva York, bajo el Número del Documento Inculpatario _____ o bajo el Número de Información del Tribunal Superior _____, con el (los) delitos de _____ en, violación de la(s) Sección (es) _____ c la Ley Penal del Estado de Nueva York.

2. Estoy representado por el abogado, _____, quien esta presente conmigo en el tribunal el día de hoy. Estoy satisfecho con la representación que mi abogado me ha ofrecido. Entiendo que tengo el derecho de un abogado durante el proceso acusatorio de estos cargos.

3. Se me ha informado y entiendo la naturaleza de los cargos contra mi, los elementos de la(s) ofensa(s) de que se me acusa, y la amplitud de las sentencias permitidas.

4. El fiscal me ha ofrecido la oportunidad de "declararme culpable a _____ en satisfacción de _____.

Entiendo que como resultado de este convenio declaratorio, yo recibiría una sentencia de _____, a menos que el tribunal, al repasar el informe pre-condenatorio, o por cualquier otra razón, determine que tal sentencia no es apropiada. Entiendo además que yo podría ser sentenciado por otro Juez del Tribunal del Condado, a menos que tal juez determine que otra sentencia, que no es la acordada, sea impuesta, en cuyo caso este asunto sería regresado al Juez frente al cual me declaré culpable. En la eventualidad, que el tribunal determine que la sentencia acordada no es apropiada, se me permitirá retirar mi declaración de culpable. Sin embargo, entiendo que no se me permitiría retirar mi declaración de culpable si el tribunal impone una sentencia mayor, debido a mi incumplimiento de mantener todas las citas necesarias para preparar el informe pre-condenatorio, mi incumplimiento en comparecer en el tribunal para la fecha requerida, o si me arrestan mientras estoy en espera de la sentencia de estos delitos.

5. Renuncia de derechos al declararme culpable.

a) Entiendo que al declararme culpable, estoy renunciando a mi derecho de un juicio por un jurado de 12-personas representativas de la comunidad.

b) Entiendo que al declararme culpable, estoy renunciando a mi derecho de que el Pueblo presente testigos para, que testifiquen en mi contra.

c) Entiendo que al declararme culpable, estoy renunciando a mi derecho de que mi abogado contr4-interroge cualquier testigo que pueda testificar en mi contra.

d) Entiendo que al declararme culpable, estoy renunciando a mi *derecho de que mi* abogado presente testigos ,que testifiquen por mí.

e) Entiendo que al declararme culpable, estoy renunciando a mi derecho de si o no testificar en el juicio.

f) Entiendo que al declararme culpable, estoy renunciando a mi derecho de que el Pueblo pruebe mi culpabilidad más allá de la duda razonable, por un veredicto unánime de 12 personas del jurado en el juicio.

g) Entiendo que al declararme culpable, mi declaración tendrá el mismo efecto que una convicción de culpable después de un juicio por jurado.

h) Entiendo que al declararme culpable, si es que tenga una defensa a este cargo, estaría renunciando a presentar esta defensa en el juicio.

i) Entiendo que al declararme culpable estaría renunciando a mi derecho de reclamar que la policía haya hecho algo ilegal en relación a este cargo, y a mi derecho a una audiencia para determinar si la conducta de la policía fue, de hecho, ilegal.

j) Entiendo que tendría el derecho a apelar cualquier convicción que pueda resultar de esta acusación, y al declararme culpable estaría renunciando a mi derecho de apelar.

6. [sólo para declaraciones de culpabilidad a delitos graves] Se me ha informado y entiendo que estoy declarándome culpable a un delito grave, y si se me llegara a encontrar culpable de un segundo delito grave dentro de diez años, sería sentenciado a una correccional estatal para un máximo y un mínimo período de tiempo.

7. - [sólo para declaraciones de culpabilidad a conducir en estado de embriaguez] Se me ha informado y entiendo que si se me llegara a arrestar por otro cargo de conducir en estado de embriaguez (DW1) dentro de los próximos diez años, podría ser enjuiciado de ese cargo como un delito grave.

8. [declaraciones de culpabilidad de delitos graves, personas sin ciudadanía americana] Se me ha informado y entiendo que al declararme culpable a un delito grave, podría ser deportado o excluido de los Estados Unidos, negárseme la naturalización como ciudadano de los Estados Unidos, y/o libertad condicional (parole) a la custodia del Servicio de Inmigración y Naturalización.

9. [cuándo se impone restitución] Entiendo que tengo obligación de pagar cualquier restitución ordenada por el tribunal, de acuerdo a mi convenio declaratorio.

10. Por la presente, estoy de acuerdo en declararme culpable de acuerdo con los términos del convenio declaratorio que se me ha dado, habiendo consultado con mi abogado y habiendo sido informado *de todos los* derechos arriba mencionados.

11. Entiendo estos derechos y los términos y condiciones del convenio declaratorio. Mi declaración de culpable se ofrece libremente, voluntariamente, a sabiendas, y sin coerción de ninguna clase. Excepto el acuerdo de sentencia, no se me han hecho amenazas ni promesas para inducirme a declararme culpable.

12. No estoy bajo la influencia de alcohol, drogas, o medicamentos, ni tampoco existe impedimento mental o físico que me impida entender estos procedimientos o hacer esta declaración con conocimiento, inteligentemente, y voluntariamente.

Fecha: _____

Acusado

Abogado del Acusado